

Terms and Conditions of Sale 2018

What we offer

The balloons, the baskets, the team

A one-hour flight

Offering a flight or a ticket as a gift

Other flight services

Our take-off sites

Choosing a take-off site

Rendezvous for the flight

Timing of the flights

Prices

Payment

Bookings

Booking confirmation

Down payment

Canceling a flight

Weather

Being anxious to fly

Outfit

Where to stay

Additional services

The pilots

How to choose a hot air balloon company

CHATEAUX DE BEYNAÇ ET CASTELNAUD

VALLÉE DE LA DORDOGNE

Volé en Montgolfière

PERIGORD DORDOGNE MONTGOLFIERES

Rejoignez nous pour un moment de rêve...

Un vol d'une heure à bord d'un de nos ballons bleus décorés d'oiseaux peints. Vous vous envolerez au milieu des châteaux de Beynac, Castelnaud, Les Milandes, la Poque Gageac pour nous laisser dériver au fil des brises et du vent. Nous survolerons le bassin versant de la vallée de la Dordogne tantôt au ras des toits tantôt en hauteur, et même en altitude.

Patrick BÉCHEAU
06 83 26 47 66 / 05 53 29 20 56
pbecheau@aol.com
Adresse postale :
Le Garrit - 24220 SAINT-CYPRIEN

Partageons un moment d'émotion...

06 83 26 47 66
pbecheau@aol.com
www.perigord-dordogne-montgolfieres.com

Périgord Dordogne Montgolfières

CTA (certificate of air transport) N° F-SO 050 (common regulation for air transport companies) . Company and Pilots under the oversight of the DSAC (direction of civil safety) of Bordeaux .

SIRET :33989464400030 - Patrick Becheau – Le Garrit- 24220 Saint Cyprien-

0683264766 - pbecheau@aol.com - 0553292056

What we offer

We will take off and go on a discovery of the Périgord from a bird's eye view, and spend a long, charming aerial moment where we will together be surprised by the beauty of the castles, villages and valleys on board of a hot air balloon. The flights always vary in terms of the height at which we climb, as we follow the currents and the pilot's inspiration. The pilot remains nonetheless available for his passengers all throughout the flight.

Nous envoler à la découverte du Périgord vu du ciel, passer un grand moment de charme aérien tout en se laissant surprendre par la beauté des châteaux, villages et vallons à bord d'une nacelle de montgolfière. Les vols sont toujours variés en hauteur, au gré de l'aérologie et de l'inspiration du pilote. Le pilote reste disponible pour chacun des passagers tout au long du vol.

The balloons, the baskets, the team

Two to 4 pilots offer a large availability of booking times, weather permitting. We own 3 baskets, each of which has its own balloon. We choose them according to the number of bookings and the combined weight of

the passengers: we own a 4, 6–8 and 10-person baskets. The largest one is the most spacious and comfortable one, organized in 5 padded compartments. Two to 3 crew members are assigned to each balloon in order to ensure a better experience for each passenger. The balloons are painted with a Kingfisher or Swallows, and are changed regularly to ensure that we fly with the highest possible quality balloons, and to maintain optimal maneuverability as well as a neat and beautiful appearance.

2 à 4 pilotes offrent une grande disponibilité de réservations au fur et à mesure des possibilités météo . Nous disposons de 3 nacelles, à chaque nacelle son enveloppe . Nous les choisissons en fonction des réservations et poids des passagers : une nacelle de 4 places, une 6–8 places, une de 10 places. La plus grande est la plus majestueuse, spacieuse et confortable, organisée en 5 compartiments capitonnés. 2 à 3 équipés sont mobilisés par montgolfière afin d'assurer un meilleur accueil et prise en charge de chacun des passagers. Les enveloppes toutes peintes du Martin Pêcheur ou des Hirondelles sont changées régulièrement pour nous assurer d'un matériel de belle apparence et des caractéristiques de manœuvrabilité optimales.

A one-hour flight

As the hot air balloon moves along air currents, the pilot cannot plan to land exactly after one hour of flight. Accordingly, the flight time may be slightly shorter or longer.

Approximately 40 minutes of preparation are necessary to properly inflate the balloon, starting at the rendezvous time. After landing, 30 more minutes will be necessary to fold the balloon. A breakfast is offered after a morning flight, and a drink after the evening flight. During the preparation of the balloon in the morning, coffee and tea will be served. In total, the experience lasts for about 2.5 to 3 hours. We will drive you back to the rendezvous point in a minivan, private car or taxi (on us) after the flight. After each flight, we create a photo gallery that we make available to you by email. These pictures are free and private but we do not guarantee the quality or quantity of pictures as well as the delay to send them to you.

La montgolfière voyageant au gré du vent, son pilote ne peut pas prévoir de se poser exactement à l'heure de vol . Le temps de vol peut être légèrement plus court ou plus long.

Environ 40 minutes de préparation et de gonflement du ballon sont nécessaires à partir de l'heure fixée pour le rendez-vous. Il faudra 30 minutes de pliage après l'atterrissage. Un petit déjeuner sera servi à l'issue du vol du matin, un « pot » à l'issue du vol du soir. Thermos de café et thé sont prévus pendant la préparation du vol du matin. La prestation durera au total entre 2h30 et 3 heures . Nous reconduisons au point de rendez-vous nos passager en mini bus, voitures particulières ou taxi à notre charge . Nous réalisons à chaque vol une galerie de photos à la disposition de nos passagers, récupérable par Email . Elles sont offertes, privatives et non garanties en quantité et qualité et en délai d'envoi .

Offering a flight or a ticket as gift

The gift ticket is presented on a nice printed paper in a beautiful envelope. The payment must be made upon ordering the gift ticket and can be made online on our website, by credit card over the phone, or by check upon receiving the gift ticket. It is best to arrange the details of payment and the preferred payment method by calling us beforehand.

Il est présenté sur un joli papier dans une belle enveloppe . Le paiement se fera à la commande en ligne sur notre site internet, avec une carte de crédit par téléphone, par chèque à réception de notre envoi . Le plus simple est de convenir des détails par téléphone .

Other flight services (See prices and description in the appendix)

Exclusive flight: private basket with breakfast on board for morning flights or local fine foods for evening flights.

Flight “at dawn”: two-hour flight.

Flight over wind and history: Accompanied by Anne Bécheau, guide and historian

Vol exclusif : nacelle privatisée avec un service à bord de petit déjeuner le matin ou dégustation pour le vol du soir.

Vol au point du jour (vol de 2 heures)

Vol au fil du vent, vol au fil de l'histoire – Accompagné par Anne Bécheau Guide Historienne.

Our take-off sites

Located in the middle of the castles of Beynac, Castelnaud, « Les Milandes », Domme and « La Roque Gageac » (15 minutes drive from Sarlat).

- North and West winds: Château-hotel-restaurant de Monrecour, 1.5km west of Beynac
- South wind: Under the Château de Castelnaud, 2.5km from Beynac
- Morning flights: Under the Jardins de Marqueyssac, 1.5km from Beynac

Ils sont situés au milieu des châteaux de Beynac, Castelnaud, « les Milandes », Domme et « La Roque Gageac » . (à 15 minutes de route depuis Sarlat)

- vent de nord et ouest : Château hôtel restaurant de Monrecour 1,5 km ouest de Beynac

- par vent de sud : Au pied du Château de Castelnaud 2,5 km de Beynac

- vol du matin : : Au pied des Jardins de Marqueyssac 1,5 km de Beynac

Choosing a take-off site

We will choose the site according to the latest developments in the air currents and according to the wind direction, so as to pick the best trajectory for the flight. The take-off site can change last-minute.

En fonction des dernières évolutions de l'aérogologie et de la direction du vent pour la meilleure trajectoire possible du jour , changeable jusqu'au dernier moment .

Rendezvous for the flight

We determine the location of the rendezvous by phone, text or email up until 2 hours before the flight. We usually meet directly at the takeoff site or at our home in Saint Cyprien or Castelnaud. This is better for our passengers as it allows them to park their car in the immediate vicinity of the take-off site.

Il est fixé par téléphone, SMS ou Email j'usqu'à 2 h avant le vol . Directement sur le terrain d'envol convenu ou chez nous à Saint Cyprien ou Castelnaud. Ceci est plus confortable pour nos passagers leur permettant de garer leur voiture à proximité immédiate de l'envol .

Timing of the flights

Hot air balloons never fly during the day; we meet in the mornings after dawn or in the evenings approximately 3 hours before dusk.

Les montgolfières ne volent jamais en journée, rendez-vous le matin au lever du soleil, ou le soir 3 heures avant le coucher du soleil,

Prices (including 10% VAT)

1 booked passenger : €205

2 booked passengers : €195 per passenger

4+ booked passengers : €185 per passenger

Children under the age of 12: €115 per child

Prices are non-negotiable.

1 passager réservé 205 €

2 passagers réservés 195 € par passager
4 passagers et plus réservés 185 € par passager
 115 € pour les enfants de moins de douze ans.
(Tarif non négociables)

Payment

Payment for the flight is considered due only once the flight took place. You may pay on site by credit card, check, 'chèque vacances' or cash, or online on our website

www.Perigord-dordogne-montgolfières.com

Le vol n'est dû que lorsqu'il est fait. Paiement sur place, par carte de crédit, chèque vacances, espèces, paiement en ligne sur notre site internet .

Perigord-dordogne-montgolfières.com

Booking

You may book by phone, email or text message, or directly in our offices in Castelnaud-la-Chapelle or Saint Cyprien.

Elle se fait par téléphone, Email, SMS ou directement dans nos bureaux de Castelnaud la Chapelle et de Saint Cyprien .

Booking confirmation

On your end : You must confirm 48h or more in advance, and before 10am for an evening flight or a flight the following morning.

On our end: We confirm the flight by text message, by email or by phone.

De votre part : nous confirmer votre venue 48 h ou plus à l'avance, puis avant 10 h du matin pour un vol du soir ou du lendemain matin.

De notre part : confirmation par SMS ou Email (ou téléphone) .

Down payment

€50 per passenger for group of 3 or more booked passengers.

€50 per passenger for high-demand periods or last minute bookings (48h or less)

Down payments are refundable if we must cancel the flight because of the weather.

Down payments are not refundable if our passengers cancel within 48 hours of the flight.

50 € par passager à partir de 3 passagers réservés - 50 € par passager pour les périodes les plus demandées ou les demandes de dernières minutes (48 h ou moins)

- remboursable en cas d'annulation de notre part pour raison météo.

- non remboursable si nos passagers annulent dans les 48 heures avant le vol

Canceling a flight

We may cancel a flight until the last minute because of weather reasons. We will give all information by phone or text message.

de notre fait à envisager jusqu'au dernier moment avant l'envol pour raison météo . Information par téléphone - SMS -

Weather

Trust us. Being a hot air balloon first and foremost means having an extensive experience in weather forecasting. We only fly in calm and luminous conditions.

Every day, we check weather data on specialized websites while keeping our eyes up on the sky. Understanding

the microclimate of the Dordogne takes years of work. Too many passengers look up the weather on their own on their smartphone and other websites and are misled in missing on the incredible flight opportunity they so badly wanted. From one village to another the weather can be very different, allowing us to realize a superb flight even though the general weather forecast appears mediocre. The opposite can also be true, with beautiful sunny days where last minute changes in the wind can prevent a flight from being conducted in good conditions. Weather forecasts are more and more accurate and accessible to all, but are still often imprecise about the timing and intensity of the weather conditions they predict.

Our part of the Périgord is beautiful regardless of the direction taken by the hot air balloon, which is itself carried by the wind. Clouds and fog, combined with the times where the sun shines at low altitude on the horizon, often offer superb and surprising flights through their many contrasts.

The websites we use are: météoblue, meteociel (5-day forecast) , Ventusky , météo parapente for the wind, météo dordogne.

To take off, we need winds not exceeding 10km/hr, and under 50km/h 500 meters up in altitude.

The cloud cover forecasted remains very variable and often random. A half-cloudy sky offers the best lighting.

We do not fly in case of rain, or when thunderstorms loom.

Once again, we ask you to place your trust in us.

Nous faire confiance Etre pilote de montgolfière c'est surtout avoir une grande expérience de la prévision météo . Nous ne volons que dans des conditions calmes et lumineuses

Tout les jours de l'année nous consultons les informations données par plusieurs sites météo internet tout en observant le ciel . Il faut des années pour connaître le Micro climat local qui nous entoure . Trop de futur passagers font leur météo à distance et ratent sans le savoir le vol qu'il ont réservé et dont ils avaient très envie . D'un clocher à l'autre le temps peut être très différent, nous permettant de réaliser un vol superbe même si la prévision météo générale semble médiocre . L'inverse aussi arrive, par grand beau temps et ciel sans nuage le vent peut être plus fort que prévu empêchant au dernier moment l'envol dans des bonnes conditions . Les prévisions météo sont de plus en plus précises et accessibles au plus grand nombre, mais souvent imprécises sur l'avance ou le retard des phénomènes annoncés et de leur intensité. Notre coin de Périgord est magnifique quelque soit la direction prise par la montgolfière portée par le vent. Nuages et brume, associés aux heures où le soleil est bas sur l'horizon, offrent le plus souvent les vols les plus contrastés et surprenant .

Sites consultés : météoblue, meteociel (prévision à 5 jours) , Ventusky , météo parapente pour le vent , météo dordogne.

Vent de 10 km/h maxi pour décoller moins de 50 km/ h à 500 mètres

La couverture nuageuse prévue reste toujours aléatoire dans les prévisions. Un ciel à moitié nuageux offrent les plus beaux éclairages.

Pas de vol si il pleut pas de vol aux voisinages des orages.

Nous faire confiance.....

Being anxious to fly

Feeling nervous before a flight is perfectly normal. You will not experience a feeling of vertigo once on board, as this phenomenon only occurs when being physically in contact with the ground, for example when climbing a ladder or standing on a chair.

Il est normal de ressentir un peu d'appréhension à l'approche d'un vol en montgolfière. Il n'y a pas de vertige à craindre car ce problème courant n'est effectif que lorsqu'on garde une relation directe avec le sol, par exemple en grimant sur une chaise ou une échelle.

Outfit

We will have to walk in the fields. A pair of sneakers will suffice. A hat, which we can lend you, will be very welcome. Of course, do not forget your camera. For both ladies and gentlemen, long pants is preferable. It is never cold on board of a hot air balloon, in summer like in winter. However, bringing a sweater for after the flight is recommended.

Nous aurons à nous déplacer dans les prés .Une paire de chaussures de tous les jours suffit. Une casquette que

nous pourrons vous prêter sera la bienvenue. Un appareil photo bien sûr. Le pantalon pour les dames est préférable. Il ne fait jamais froid à bord d'une nacelle même en hiver. Par contre une petite laine peut s'avérer nécessaire pour l'après-vol.

Where to stay

Make sure to let your host know that you will come for a hot air balloon flight and that the flight may be rescheduled due to the weather.

We also own a camping site, the Camping du Garrit in Saint Cyprien. We offer 5 mobile-home and 2 guest houses, as well as 2 guest rooms. There is a myriad of hotel rooms and guest rooms / guest houses in the area, and aside from the first two weeks of August, you can be sure to always find room.

Informez votre hébergeur que vous viendrez pour la montgolfière et que le vol est susceptible d'être déplacé pour raison de météo.

Chez nous c'est aussi le Camping du Garrit à Saint Cyprien . Il y a cinq mobile-home et deux petits gîtes. 2 chambres à louer . Il existe beaucoup de chambre d'hôtes et d'hôtel autour de nous et à part la première quinzaine d'aout il y a toujours de la place.

Additional services

- Free parking
- A restaurant is located on our take-off site of Château de Monrecour
- We offer help in booking restaurants after an evening flight and advice on where to stay, where to eat, what to see and do, how to get a baby-sitter for the flight etc.
- Your guests, provided they stay at a reasonable distance from the balloon, may come to see the preparation and the take-off
- If you do not own a vehicle, we can help in arranging transportation. We can drive passengers from the train station in Saint Cyprien (400m away from our home), or from our home directly
- A taxi company is available on site
- For those seeking to stay in a camping site, we offer a free night at ours, the Camping du Garrit, provided you have a tent or a campervan/RV
- Information booklet available in 8 languages on our website: <http://www.perigord-dordogne-montgolfieres.com/tarif/index.html>
- Selected pictures: <http://www.perigord-dordogn-emontgolfieres.com/livrephotos201>

- parking gratuit
- un restaurant se trouve sur notre terrain du château de Monrecour
- nous proposons une aide à la réservation pour des restaurant à l'issu du vol du soir et des conseils à l'aide du choix d'hébergements, visites, circuit de balade , baby-sitting .
- en restant à distance convenu, vos accompagnants pourrons assister à la préparation et à l'envol .
- si vous n'avez pas de véhicule nous pouvons vous aider à organiser votre transport . Nous pouvons prendre en charge nos passagers depuis la Gare SNCF à 400 mètres de notre bureau ou depuis chez nous .
- compagnie de taxi sur place
- nous offrons une nuitée au camping du Garrit en tente caravane ou en camping-car pour 2 personnes pour nos passagers en recherche d'un camping .
- livret d'information en 8 langues sur le site web
<http://www.perigord-dordogne-montgolfieres.com/tarif/index.html>

Sélection de photo : <http://www.perigord-dordogn-emontgolfieres.com/livrephotos201>

3

The pilots

- Permanent : Patrick Becheau, 60 years old, founder and owner of the company, with 18 years of

flight experience in hot air balloons. He was a hand gliding instructor for 18 years and has 1700 flight-hours in a hot air balloon.

- Permanent: Thibault Carvès, 35 years old, plane and hot air balloon pilot with 300 flight-hours.
- Occasional: Paul-Henry Carail, 38 years old, 600 flight-hours.
- Occasional: Andrew Parker, 35 years old, has been flying for 22 years and accumulated 2500 flight-hours. In the winter, he flies hot air balloons in Dubai. See his project: Flying High for Kids World Balloon Project on Facebook.

- Permanent : Patrick Becheau, 60 ans fondateur de l'entreprise vole depuis 18 ans en montgolfière, a enseigné 18 ans professionnellement « l'aile delta » (deltaplane) 1700 heures de vols en ballon
- Permanent : Thibault Carvès 35 ans avion et montgolfière 300 h vol .
- Occasionnelle Paul Henry Carail 38 ans 600 h de vol
- Occasionnelles Andrew parker 35 ans vole depuis 22 ans , 2500 heures de vol en ballon, pilote montgolfière à Dubaï en hiver. (Voir son projet : Flying Hight Kids World Balloon project sur facebook).

How to choose a hot air balloon company

Things to consider:

- Attractiveness of the balloons themselves (design and color)
- Beauty of the take-off sites and their surroundings
- Availability (or lack thereof) of transportation before and after the flight
- Parking availability on site
- Possibility for guests to witness the preparation and take-off
- Guarantee of flight time
- The quality of the service, before during and after the flight
- The availability of (free) photos of the flight
- The price (usually identical between companies)
- Whether the payment is due before or after the flight
- Simplicity of the booking process and of the associated guarantees

- beauté des montgolfières (couleur et décoration)
- beauté et environnement des terrains d'envol

transport collectif ou pas avant le vol - parking de votre voiture directement sur le terrain d'envol.

- possibilité d'assister à l'envol pour les accompagnants
 - garanti de la durée du vol
 - l'accueil - l'avant et l'après vol- photos du vol offertes.
 - le cout (toujours présenté différemment d'une compagnie à l'autre mais à quelques euros prêt identiques)
 - paiement lorsque le vol est fait ou exigé à l'avance ? .
 - Simplicité et garanti à la réservation.